



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga  
Ligue/Lega

**CLUB 1** La Neuveville **VET**

**CLUB 2** Wine Skaters Twann **VET**

Lieu / Ort **La Neuveville** Date / Datum **30.08.2023**  
Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **20:00** End / Ende **21:53** Match Number / Index **VETRO5**  
Début / Inizio Fin / Fine Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft  
Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal  
Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer  
Autre / Altro Spettateurs / Spettatori **18**

No Card / Lic. No Lic. / Tess. Surname / Name Forename / Vorname  
No Lic. / Tess. Prénom / Nome Signature / Firma  
Unterschrift

Time Keeper Chronométrateur **216002** **DE REYNIER Marine**

Official scorer Marqueur **94228** **PULFER Valérie**

Referee 1 Arbitre 1 **207415** **ARRIGONI Brenno**

Referee 2 Arbitre 2 **215110** **CHASSOT Fabian**

Tech. Director Directeur tech.

**1 La Neuveville**

Nr. No. Surname / Name Forename / Vorname  
Nom / Cognome Prénom / Nome Card / Pass  
Lic / Tess No

**10 C SIEBER Roland** 30108 **11:49** **8** **10** **1**

**A** **12:32** **72** **2**

**66 G GIRARD Patrick** **X X X** 223509 **21:11** **83** **33** **3**

**G** **22:37** **10** **38** **4**

**8** **LACHAT Léo** 30709 **42:28** **33** **17** **5**

**17** **BIERI Stéphane** 94015

**72** **BOUDUBAN Yvan** 218278

**21** **GILOT Quentin** 222358

**4** **EVARD Claude** 10179

**83** **ETTER Bryan** 223747

**18** **CHAVANNE Jean-François** 10093

**88** **HOFSTETTER Roger** 222885

**38** **SALAMIN Yorick** 218009

**33** **LITZISTORF Johann** 223748

COACH Surname / Name Forename / Vorname  
Nom / Cognome Prénom / Nome Signature **97067**

**PERRENOUD Stéphane**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

Time / Zeit Temps **G A T** Time / Zeit Temps **G A T**

**12:53** **88** **2** **15:53** **I**

**42:56** **18** **2** **44:56** **H**

**43:28** **10** **2** **45:28** **J1**

**46:09** **83** **2** **48:06** **H**

**58:22** **83** **2** **60:00** **B1**

**TOTAL 5**

TIME OUT **X X X**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Time / Zeit Temps Nr. min On / Ende  
Fin / Fine code

**2 Wine Skaters Twann**

Nr. No. Surname / Name Forename / Vorname  
Nom / Cognome Prénom / Nome Card / Pass  
Lic / Tess No

**83 C KOPP Claude Gottfried** 201205 **11:32** **71** **70** **1**

**8 A KOPP Christian** 213335 **20:29** **11** **83** **2**

**80 G PERROT Florian** **X X** 97220 **29:08** **83** **8** **3**

**34 G ANTENEN Marco** **X X** 99220 **29:22** **71** **70** **4**

**41** **PERRINJAQUET Michel** 202686 **31:14** **79** **83** **5**

**13** **GILOMEN Kevin** 208386 **48:06** **83** **79** **6**

**79** **MARTINOIA Donato** 97374

**21** **BOUDUBAN Nicolas** 218749

**70** **RÜEDI Martial** 207291

**11** **ANDREY Silvan** 97115

**71** **NYFFENEGGER Thomas** 211443

COACH Surname / Name Forename / Vorname  
Nom / Cognome Prénom / Nome Signature **94098**

**TISSOT-DAGUETTE**  
**Pascal**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

Time / Zeit Temps **G A T** Time / Zeit Temps **G A T**

**25:57** **13** **2** **27:57** **B1**

**26:25** **83** **2** **28:25** **H**

**37:13** **41** **2** **39:13** **A**

**51:27** **79** **2** **53:27** **I**

**TOTAL 6**

TIME OUT

**TOTAL 8 min**

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND  
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

**FINAL**

CLUB 1 CLUB 2 CLUB 1 CLUB 2

1 Time / Drittel **2** **1** **5** **6**  
Tiers / Tempo

2 Time / Drittel **2** **4**  
Tiers / Tempo Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore  
**Wine Skaters Twann**

3 Time / Drittel **1** **1** **CAPTAIN 1**  
Tiers / Tempo Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl. **0** **0** **CAPTAIN 2**  
Prol. / Sup. Signature / Unterschrift / Firma

Penalty / **0** **0**  
Rigori

Referee Comments  
SR-Bemerkung  
Remarques arb.

COACH